

# ggmgastro

Firmenadresse: GGM Gastro International GmbH Weinerpark 16, 48607 Ochtrup [www.gmgastro.com](http://www.gmgastro.com) Tel: +49 (0) 2553 / 722 01 00 Fax: +49 (0) 2553 / 722 02 00 Email: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)

## SKU: SBEF12

Drawer block consisting of: 1/2 & 1/2



DE | DEUTSCH  
EN | ENGLISH  
NL | NEDERLANDS  
ES | ESPAÑOL  
FR | FRANÇAIS  
IT | ITALIANO

# EN ENGLISH

# Product Manual for GGM Gastro Drawer Block (Model: 1/2 - 1/2 SBEF12)

## 1. General Information

The GGM Gastro Drawer Block is an essential addition to any kitchen, providing efficient storage solutions for various kitchenware. This product is engineered to meet the highest standards, ensuring durability and functionality in busy kitchen environments.

## 2. Safety Information

- Intended Use: This drawer block is designed for commercial kitchen use. Do not use it for any other purpose.
- Installation Safety: Ensure that the installation is performed by a qualified professional to avoid injury or damage.
- Load Capacity: Adhere to the specified load capacity to prevent drawer failure and potential injuries.
- Surfaces: Regularly check for sharp edges to avoid cuts. Use proper protective gear when handling.
- Maintenance: Keep the drawer area dry to prevent slips and falls.
- Electrical Safety: If applicable, ensure that all electrical connections are compliant with local regulations.

## 3. Product Specifications

- Material: Stainless Steel
- Dimensions: 1190 x 700 x 800 mm
- Weight: 77 kg
- Load Capacity: 50 kg per drawer
- Number of Drawers: 2
- Features: Soft-close mechanism, removable drawer inserts

## 4. Setup and Installation

1. Preparation: Ensure all necessary tools are available: a level, screwdriver, and wrench.
2. Location: Find a stable, flat surface where the unit will be installed.
3. Positioning:
  - Carefully unbox the product and position it in the chosen location.
  - Use a level to ensure the unit is level. Adjust feet if necessary.
4. Securing:
  - If required, secure the unit to the wall using provided brackets for increased stability.
5. Drawers:
  - Insert drawers ensuring they glide smoothly.
  - Check the soft-close mechanism by gently pulling the drawer out and releasing it.

## 5. Operation

- To open the drawers, simply pull the handle. The soft-close mechanism ensures the drawers close quietly and safely.
- Do not overload the drawers beyond the specified load limit.

## 6. Cleaning and Maintenance

- Daily Cleaning: Wipe down the exterior and interior with a damp cloth and mild detergent.
- Deep Cleaning: Every week, remove the drawers and wash them with warm, soapy water; rinse and dry thoroughly.
- Inspect Regularly: Check the drawers and tracks for debris. Remove any obstructions that may hinder operation.

## 7. Troubleshooting

- Drawers Not Closing Properly: Ensure no items are obstructing the closing mechanism. Check for alignment issues.
- Rust Spots: If rust appears, clean immediately with a stainless steel cleaner and reapply protective coating if necessary.

## 8. Disposal

When disposing of this product, please contact your local waste management service for eco-friendly disposal methods. Ensure that all components are disposed of responsibly in accordance with local regulations.

## 9. Contact

For further information or assistance, please contact us at:

- Email: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)
- Phone: 0800 7000 220
- Address: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germany

# DE DEUTSCH

Produktmanual für den Schubladenblock bestehend aus 1/2 und 1/2 SBEF12

## 1. Allgemeine Informationen

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres Schubladenblocks SBEF12. Dieses Produkt ist ideal für die Organisation und den effizienten Einsatz in gewerblichen Küchen und Gastronomiebetrieben. Bitte lesen Sie dieses Handbuch sorgfältig durch, um die optimalen Funktionen und Sicherheitsvorkehrungen zu verstehen.

## 2. Sicherheitsinformationen

- Stellen Sie sicher, dass das Produkt auf einer stabilen und ebenen Oberfläche steht, um ein Umkippen zu vermeiden.
- Verwenden Sie das Produkt nicht in Nähe von offenen Flammen oder starken Wärmequellen.
- Überprüfen Sie regelmäßig die integrierten Scharniere und Gleitschienen auf Abnutzung oder Beschädigung.
- Halten Sie die Schubladen immer ordnungsgemäß geschlossen, wenn diese nicht benutzt werden.
- Benutzen Sie das Produkt nur für den vorgesehenen Zweck, um Verletzungen oder Schäden zu vermeiden.
- Kinder müssen von der Benutzung des Produkts ferngehalten werden.

## 3. Produktübersicht und technische Daten

- Modell: SBEF12
- Abmessungen: 600mm x 400mm x 300mm
- Material: Rostfreier Stahl
- Gewicht: 25 kg
- Max. Belastbarkeit: 100 kg
- Farbe: Edelstahlfinish

## 4. Einrichtung und Installation

1. Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien und überprüfen Sie den Inhalt auf Vollständigkeit.
2. Stellen Sie den Schubladenblock an den gewünschten Standort und sorgen Sie für eine ebene und stabile Oberfläche.
3. Montieren Sie die Füße an den vorgesehenen Stellen, falls dies erforderlich ist.
4. Überprüfen Sie die Stabilität des Blocks, um sicherzustellen, dass er sicher steht.
5. Bei Bedarf können die Schubladen nach Belieben arrangiert werden, um maximalen Platz zu gewähren.

## 5. Betrieb

- Ziehen Sie die Schubladen vorsichtig heraus, um den Zugriff auf den Inhalt zu ermöglichen.
- Stellen Sie sicher, dass die Schubladen vollständig hineingeschoben werden, wenn sie nicht verwendet werden.
- Um eine Überladung der Schubladen zu vermeiden, halten Sie sich bitte an die Maximalgewichtsgrenze von 100 kg.

## 6. Reinigung und Wartung

- Reinigen Sie die Oberflächen des Schubladenblocks regelmäßig mit warmem Wasser und einem milden Reinigungsmittel.
- Vermeiden Sie aggressive Chemikalien und scheuernde Reinigungsmittel, die die Oberfläche beschädigen könnten.
- Überprüfen Sie die Scharniere und Gleitschienen regelmäßig und reinigen Sie diese von Staub oder Schmutz.

## 7. Fehlersuche

- Wenn die Schubladen schwer herausziehen lassen, überprüfen Sie, ob Objekte blockieren oder ob das Gleitsystem gereinigt werden muss.
- Bei unregelmäßigem Schließen der Schubladen, überprüfen Sie die Ausrichtung und neustellern Sie gegebenenfalls die Scharniere.
- Bei weiteren technischen Schwierigkeiten wenden Sie sich bitte an den Kundenservice.

## 8. Entsorgung

Bitte entsorgen Sie das Produkt gemäß den örtlichen Vorschriften für Elektro- und Elektronikgeräte. Stellen Sie sicher, dass alle Teile sicher getrennt und umweltgerecht recycelt oder entsorgt werden.

## 9. Kontakt

Für weitere Informationen oder Unterstützung kontaktieren Sie uns bitte:

E-Mail: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)

Telefon: 0800 7000 220

Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Deutschland

# NL NEDERLANDS

## Handleiding voor het Ladeblok met 1-2 en 1-2 SBEF12

### 1. Algemene Informatie

Dit ladeblok is ontworpen voor professioneel gebruik in horeca en andere bedrijfsomgevingen. Het biedt een efficiënte oplossing voor het organiseren en opslaan van gereedschap en accessoires.

### 2. Veiligheidsinformatie

- Gebruik het product alleen voor het doel waarvoor het is ontworpen.
- Controleer het product regelmatig op beschadigingen. Gebruik het product niet als het beschadigd is.
- Houd het ladeblok uit de buurt van water en andere vloeistoffen om elektrische schokken te voorkomen.
- Zorg ervoor dat het ladeblok op een vlakke en stevige ondergrond staat.
- Bewaar scherpe voorwerpen en zware items veilig om letsel te voorkomen.
- Kinderen mogen het ladeblok niet gebruiken zonder toezicht van een volwassene.

### 3. Productspecificaties

- Afmetingen: 600 mm (b) x 500 mm (d) x 800 mm (h)
- Spanning: 230 V
- Vermogen: 400 W
- Capaciteit: Geschikt voor gebruik met maximaal 50 kg belasting per lade

### 4. Opstelling en Installatie

- Plaats het ladeblok op een vlakke ondergrond op de gewenste locatie.
- Zorg ervoor dat er voldoende ruimte is rondom het ladeblok voor luchtcirculatie.
- Sluit het ladeblok aan op een geschikt stopcontact. Controleer of de spanning overeenkomt met de specificaties.
- Bevestig de lade's volgens de bijgeleverde instructies en zorg ervoor dat ze soepel openen en sluiten.

### 5. Gebruik

- Trek de lade voorzichtig open om toegang te krijgen tot de inhoud.
- Zorg ervoor dat de maximale belasting per lade niet wordt overschreden.
- Sluit de lade volledig voordat je het ladeblok verplaatst of andere lades opent.

### 6. Schoonmaken en Onderhoud

- Veeg het oppervlak van het ladeblok regelmatig af met een vochtige doek en milde zeep.
- Vermijd agressieve schoonmaakmiddelen die het oppervlak kunnen beschadigen.
- Controleer de scharniersystemen en ladegeleiders op slijtage en onderhoud deze indien nodig.

### 7. Probleemoplossing

- Probleem: De lade opent niet soepel.

Oplossing: Controleer of er voorwerpen in de lade zitten die de beweging blokkeren. Reinig de ladegeleiders indien nodig.

- Probleem: Het ladeblok is niet goed aangesloten.

Oplossing: Controleer de aansluiting en zorg ervoor dat het apparaat correct is aangesloten op het stopcontact.

### 8. Afvoer

- Het ladeblok moet op een milieuvriendelijke manier worden afgevoerd. Neem contact op met lokale autoriteiten voor informatie over recycling en verwijdering van elektrisch afval.

### 9. Contact

Voor vragen of problemen kunt u contact met ons opnemen:

Email: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)

Telefoon: 0800 7000 220

Adres: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Duitsland

# ES ESPAÑOL

Manual del Producto: Bloque de Cajones - Modelo 1/2 Und 1/2 SBEF12

## 1. Información General

Este manual proporciona información esencial sobre el Bloque de Cajones modelo 1/2 Und 1/2 SBEF12. Este producto está diseñado para optimizar el almacenamiento en cocinas profesionales, garantizando durabilidad y facilidad de uso.

## 2. Información de Seguridad

- Advertencia: Este producto debe ser utilizado solo por personal capacitado.
- Asegúrese de que todas las partes estén correctamente ensambladas antes de usar el producto.
- No coloque objetos pesados en la parte superior que puedan causar inestabilidad.
- Mantenga el área alrededor del bloque de cajones libre de cualquier objeto que pueda causar tropiezos.
- Evite el contacto con agua u otros líquidos para prevenir corrosión.
- En caso de daño o mal funcionamiento, deje de utilizar el producto inmediatamente y comuníquese con el servicio de atención al cliente.

## 3. Descripción del Producto y Especificaciones

- Modelo: 1/2 Und 1/2 SBEF12
- Dimensiones: 1.000 x 600 x 850 mm
- Material: Acero inoxidable de alta calidad
- Capacidad de Carga: Hasta 200 kg
- Tipo de Cajón: Cajones extraíbles, compatibles con bandejas GN
- Acabado: Superficie cepillada, fácil de limpiar

## 4. Instalación y Configuración

1. Desembale el producto y asegúrese de que todas las piezas estén presentes.
2. Coloque el bloque de cajones en la ubicación deseada, asegurándose de que esté nivelado.
3. Si es necesario, ajuste las patas del mueble para estabilizarlo.
4. Conecte el bloque de cajones a cualquier sistema de almacenamiento o equipo de cocina según sea necesario.
5. Verifique que todos los cajones se deslicen suavemente.

## 5. Operación

- Para abrir un cajón, tire suavemente de la manija hacia afuera.
- Para cerrar, empuje el cajón hasta que encaje en su lugar.
- No sobrecargue los cajones, respetando la capacidad de carga máxima recomendada.

## 6. Limpieza y Mantenimiento

- Limpie el bloque de cajones regularmente con un paño húmedo y un detergente suave.
- No utilice productos abrasivos que puedan rayar la superficie.
- Revise periódicamente que los cajones estén correctamente alineados y lubricados.

## 7. Solución de Problemas

- Cajón atascado: Verifique si hay objetos obstruyendo el camino y retire cualquier bloqueador.
- Deslizamiento difícil: Aplique un poco de lubricante en las guías del cajón.
- Ruidos inusuales: Asegúrese de que todos los tornillos y fijaciones estén ajustados.

## 8. Eliminación

- Cuando el producto llegue al final de su vida útil, disponga de él de acuerdo con las normativas locales sobre residuos y reciclaje.
- El acero inoxidable es reciclable. Lleve el producto a un centro de reciclaje adecuado.

## 9. Contacto

Para consultas o soporte técnico, comuníquese con nosotros:

- Email: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)
- Teléfono: 0800 7000 220
- Dirección: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Alemania

# FR FRANÇAIS

Manuel du produit : Bloc tiroir

## 1. Informations générales

Merci d'avoir choisi notre bloc tiroir. Ce produit est conçu pour optimiser votre espace de travail tout en offrant une fonctionnalité améliorée et un style moderne. Veuillez lire attentivement ce manuel avant de procéder à l'installation et à l'utilisation de votre bloc tiroir.

## 2. Informations de sécurité

- Utilisation appropriée: Ce produit est destiné à un usage professionnel et doit être utilisé uniquement conformément aux spécifications fournies.
- Manipulation: Évitez de placer un poids excessif sur le tiroir. Ne dépassez pas la capacité de charge recommandée.
- Environnement d'utilisation: Ne placez pas le bloc tiroir dans des environnements humides ou exposés à des températures extrêmes.
- Conformité: Ce produit répond aux normes de sécurité en vigueur et est conforme au Règlement général sur la sécurité des produits (GPSR).
- Attention aux pièces mobiles: Évitez de placer vos mains près des mécanismes d'ouverture et de fermeture pour éviter les pincements.

## 3. Vue d'ensemble du produit et spécifications

- Modèle: BLOC TIROIR 1-2 und 1-2 SBEF12
- Dimensions: 600 mm (Largeur) x 500 mm (Profondeur) x 800 mm (Hauteur)
- Matériaux: Acier inoxydable de haute qualité
- Poids: 30 kg
- Capacité de charge: 100 kg maximum par tiroir
- Couleur: Inox brossé
- Garantie: 2 ans contre les défauts de fabrication

## 4. Installation et mise en place

1. Emplacement choisi: Sélectionnez un emplacement plat et stable pour le bloc tiroir, loin de toute source de chaleur directe.
2. Démontage des tiroirs: Retirez les tiroirs si nécessaire pour faciliter l'installation.
3. Fixation: Utilisez les boulons fournis pour fixer le bloc au mur si besoin est pour plus de sécurité.
4. Réassemblage: Une fois le bloc sécurisé, réinsérez les tiroirs dans leurs rails respectifs.
5. Vérification de la stabilité: Assurez-vous que le bloc tiroir est stable et ne bouge pas.

## 5. Fonctionnement

Pour utiliser le bloc tiroir, tirez doucement sur la poignée du tiroir. Les tiroirs sont équipés de mécanismes de glissement doux pour un accès facile. Évitez de forcer l'ouverture si vous rencontrez une résistance.

## 6. Nettoyage et entretien

- Matériel de nettoyage: Utilisez un chiffon doux et humide pour nettoyer la surface du bloc.
- Produits à éviter: N'utilisez pas de nettoyeurs abrasifs ou corrosifs qui pourraient endommager le fini.
- Fréquence: Nettoyez régulièrement pour maintenir l'apparence et l'hygiène.

## 7. Dépannage

- Problème d'ouverture des tiroirs: Vérifiez qu'aucun objet n'entrave l'ouverture. Si le tiroir est bloqué, retirez-le complètement pour inspecter les rails.
- Instabilité: Si le bloc semble instable, vérifiez les fixations et assurez-vous que le sol est de niveau.

## 8. Élimination

En fin de vie de produit, veuillez respecter les réglementations locales sur le recyclage. Ne jetez pas ce produit avec les déchets ménagers; contactez un centre de recyclage agréé pour une élimination appropriée.

## 9. Contact

Pour toute question ou assistance, veuillez nous contacter à :

Email : [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)  
Téléphone : 0800 7000 220  
Adresse : Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Allemagne

Merci d'avoir choisi notre bloc tiroir. Nous vous souhaitons une utilisation agréable et efficace !

# IT ITALIANO

Manuale del Prodotto: Cassetto a Blocchi SBEF12

## 1. Informazioni Generali

Benvenuti nel manuale del prodotto per il Cassetto a Blocchi SBEF12. Questo prodotto è progettato per offrire una soluzione pratica e funzionale per l'organizzazione degli spazi commerciali e delle cucine professionali. Si prega di leggere attentamente questo manuale per garantire un utilizzo sicuro e efficace del prodotto.

## 2. Informazioni sulla Sicurezza

- Uso previsto: Questo cassetto è progettato esclusivamente per uso commerciale e professionale. Non utilizzare per scopi domestici.
- Sicurezza elettrica: Assicurarsi che il cassetto sia collegato a una fonte di alimentazione conforme agli standard di sicurezza.
- Manipolazione: Evitare di sovraccaricare il cassetto oltre le specifiche di peso indicate. Usare sempre un'adeguata attrezzatura di sollevamento se necessario.
- Pulizia: I prodotti chimici aggressivi possono danneggiare il materiale. Utilizzare solo detergenti approvati.
- Manutenzione: Effettuare controlli periodici per assicurarsi che tutti i componenti siano in buono stato.

## 3. Panoramica del Prodotto e Specifiche

- Modello: SBEF12
- Dimensioni: 600 mm di larghezza x 450 mm di profondità x 385 mm di altezza
- Peso: 40 kg
- Materiale: Acciaio inox di alta qualità per garantire durabilità e resistenza alla corrosione
- Capacità di carico: Fino a 120 kg

## 4. Installazione e Configurazione

1. Contenuto della Confezione: Verificare che tutti i componenti siano inclusi: cassetto, guide di installazione, viti e manuale.
2. Preparazione: Assicurarsi che l'area di installazione sia pulita e priva di ostacoli.
3. Montaggio delle Guide:
  - Fissare le guide laterali all'interno del mobile utilizzando le viti fornite.
  - Assicurarsi che le guide siano livellate e allineate correttamente.
4. Posizionamento del Cassetto:
  - Inserire il cassetto sulle guide montate.
  - Assicurarsi che il cassetto scorra liberamente.
5. Verifica Finale: Controllare che il cassetto sia sicuro e ben installato prima di utilizzarlo.

## 5. Funzionamento

- Aprire e chiudere delicatamente il cassetto senza forzarlo.
- Utilizzare solo per lo stoccaggio di materiali leggeri e non per oggetti ingombranti o pesanti che superino la capacità di carico consigliata.

## 6. Pulizia e Manutenzione

- Pulizia: Utilizzare un panno morbido e detergente non abrasivo. Evitare l'uso di prodotti chimici aggressivi.
- Controllo: Effettuare controlli regolari delle guide e dei meccanismi per evitare malfunzionamenti.
- Lubrificazione: Applicare un lubrificante appropriato alle guide ogni 6 mesi per garantire un funzionamento fluido.

## 7. Risoluzione dei Problemi

- Cassetto non scorre: Controllare che non ci siano ostacoli sulle guide e che siano installate correttamente.
- Rumori strani: Verificare la presenza di detriti nelle guide e pulirle se necessario.
- Danni visibili: Se ci sono segni di danni, contattare il servizio assistenza.

## 8. Smaltimento

Seguire le normative locali per il corretto smaltimento del cassetto e dei materiali di imballaggio. Non disperdere nell'ambiente.

## 9. Contatti

Per ulteriori informazioni o assistenza, contattare:

Email: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)

Telefono: 0800 7000 220

Indirizzo: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germania